

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## JINHUI HOLDINGS COMPANY LIMITED

# 金輝集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

## 海外管制公佈

### JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED

截至二零二一年三月三十一日止季度之

第一季度報告

本海外管制公佈乃金輝集團有限公司（「本公司」）根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條及第13.10(B)條及香港法例第571章證券及期貨條例第XIVA部之規定而發出。

請參閱隨附本公司擁有約55.69%權益之附屬公司Jinhui Shipping and Transportation Limited（「Jinhui Shipping」）按照奧斯陸證券交易所之規定而於二零二一年五月二十一日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。

隨附Jinhui Shipping及其附屬公司之未經審核綜合業績，其採用之主要會計政策及計算方法，乃根據國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則及香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則而編製。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

承董事會命  
金輝集團有限公司  
主席  
吳少輝

香港，二零二一年五月二十一日

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。



# JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED

第一季度報告  
截至二零二一年  
三月三十一日止季度

# 概要

二零二一年第一季度

---

➤ 季內營業收入：一千六百萬美元

➤ 季內溢利淨額：五百萬美元

➤ 每股基本盈利：0.048 美元

➤ 於二零二一年三月三十一日之資本負債比率：12%

**Jinhui Shipping and Transportation Limited** (「本公司」) 之董事會欣然公佈本公司及其附屬公司 (「本集團」) 截至二零二一年三月三十一日止季度之未經審核簡明綜合業績。

### 第一季度業績

二零二一年第一季之營業收入對比二零二零年同季之 9,214,000 美元上升 76% 至 16,181,000 美元。本公司於本季錄得綜合溢利淨額 5,253,000 美元，對比二零二零年同季之綜合虧損淨額為 18,371,000 美元。二零二一年第一季之每股基本盈利為 0.048 美元，對比二零二零年同季之每股基本虧損為 0.168 美元。

### 中期股息

董事會經決議就截至二零二一年三月三十一日止季度不建議派發任何中期股息。

### 業務回顧

**二零二一年第一季。** 於二零二一年第一季，散裝乾貨貨運市場表現出令人鼓舞之復甦跡象，強勁貨運流量於不同地區超越船舶供應，而船舶需求同時亦整體超越船舶供應。全球鋼鐵及鐵礦砂、穀物、大豆及其他農業商品之海運貿易激增，於二零二一年第一季內推動市場運費之上升趨勢。波羅的海航運指數於一月初以 1,366 點開市，並上升至本季最高之 2,319 點，及於二零二一年三月底以 2,046 點收市。二零二一年第一季波羅的海航運指數平均為 1,739 點，對比二零二零年同季為 592 點。

二零二一年第一季之營業收入為 16,181,000 美元，對比二零二零年同季之 9,214,000 美元上升 76%。本集團受惠於散裝乾貨市場運費回升，而本集團之自置船舶於二零二一年第一季所賺取之每天平均之相對期租租金上升 92%至 10,279 美元，對比二零二零年同季為 5,349 美元。由於不同政府就 2019 冠狀病毒病（「COVID-19」）所實施之預防措施及檢疫規程導致吾等船舶之可運作日數減少，本集團自置船舶之船隊使用率由二零二零年第一季之 96%稍微下跌至二零二一年第一季之 95%。

自置船舶每天平均之相對期租租金	二零二一年 第一季 美元	二零二零年 第一季 美元	二零二零年 美元
超巴拿馬型船隊	12,250	8,223	9,929
超級大靈便型船隊	10,022	5,007	6,986
平均	10,279	5,349	7,269

其他經營收入由二零二零年第一季之 1,064,000 美元增加至二零二一年第一季之 2,598,000 美元，收入增加由於本集團確認來自航運業務之燃油收益淨額 1,391,000 美元。其他經營收入亦包括本季確認按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額 187,000 美元。其他經營開支由二零二零年第一季之 11,034,000 美元減少至二零二一年第一季之 1,020,000 美元。開支減少乃由於二零二零年第一季當全球金融市場暴跌時本集團按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產錄得虧損淨額 9,742,000 美元。

船務相關開支由二零二零年第一季之 11,363,000 美元減少至本季之 6,912,000 美元，開支減少乃由於本集團於二零二零年同季確認燃油相關開支五百萬美元。二零二一年第一季之船舶每天營運成本增加至 3,664 美元，對比二零二零年第一季為 3,460 美元，成本增加主要由於因通貨膨脹導致船員工資上漲。吾等將會繼續努力減低成本，並致力於與其他市場持分者比較下，維持具高度競爭力之成本架構。

財務成本由二零二零年第一季之 1,093,000 美元下降至二零二一年第一季之 498,000 美元。財務成本下降主要由於對比二零二零年同季，利率有所下降及船舶按揭貸款之恆常還款。

## 財務回顧

季內，新增物業、機器及設備之資本支出為 7,314,000 美元（二零二零年三月三十一日：533,000 美元）。

於二零一八年四月二十日，本公司之全資附屬公司（「共同投資者」）訂立共同投資文件以共同投資於中華人民共和國上海靜安中央商務區金融街中心一期 A 座（「A 座」或以往稱為「T3 物業」）之物業項目，而根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入 Dual Bliss Limited（「Dual Bliss」）之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。Dual Bliss 為 A 座共同投資項目之投資者之一。於報告日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔為 372,000 美元（二零二零年十二月三十一日：372,000 美元）。

本集團於二零二一年三月二日就有關以 7,275,000 美元之購入價收購一艘載重量 53,806 公噸之超級大靈便型船舶訂立協議，而該船舶已於二零二一年三月交付予本集團。繼報告日後，本集團於二零二一年四月二十七日及二零二一年五月二十日分別就有關以 9,300,000 美元之購入價收購一艘載重量 52,525 公噸之超級大靈便型船舶，及以 10,813,000 美元之購入價收購一艘載重量 52,686 公噸之超級大靈便型船舶訂立兩份協議。第一艘船舶將於二零二一年六月十日或之前交付予本集團，而第二艘船舶將於二零二一年八月十五日或之前交付予本集團。吾等會不斷地監察市場及吾等未來之營運，並會尋覓機遇以維持一支相當現代化及具競爭力之船隊，不排除於日後出售或收購任何船舶，並會以臨時性質作出該等決定以保持高度之財務靈活性及營運競爭力。

本集團之有抵押銀行貸款總額由二零二零年十二月三十一日之 108,345,000 美元增加至二零二一年三月三十一日之 117,732,000 美元，其中 59%、11% 及 30% 分別須於一年內、一年至兩年內及兩年至五年內償還。季內，本集團已提取新增循環貸款及有期貸款 12,556,000 美元（二零二零年三月三十一日：15,908,000 美元）及償還 3,169,000 美元（二零二零年三月三十一日：20,101,000 美元）。銀行借貸為以美元為單位之船舶按揭貸款，及以港元及美元為單位之循環貸款、有期貸款及物業按揭貸款。所有銀行借貸均按浮動利率基準訂定。

季內，於營運資金變動前來自經營業務所得之現金為 7,714,000 美元（二零二零年三月三十一日：營運資金變動前經營業務所用之現金為 15,080,000 美元），而於營運資金變動後經營業務所用之現金淨額為 2,102,000 美元（二零二零年三月三十一日：營運資金變動後經營業務所得之現金淨額為 2,016,000 美元）。營運資金變動主要由於股本及債務證券之增加。季內，本集團之按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額為 187,000 美元（二零二零年三月三十一日：按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額為 9,742,000 美元）。按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產收益淨額 187,000 美元包括季內出售若干股本及債務證券之已變現收益 1,642,000 美元，以及按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產之未變現公平價值虧損 1,455,000 美元。來自財務資產之利息收入及股息收入總額為 1,569,000 美元（二零二零年三月三十一日：1,476,000 美元）。

於二零二一年三月三十一日，本集團維持充裕營運資金 28,319,000 美元（二零二零年十二月三十一日：28,503,000 美元），而本集團之股本及債務證券、銀行結存及現金總值增加至 89,108,000 美元（二零二零年十二月三十一日：73,220,000 美元）。

於二零二一年三月三十一日，資本負債比率減少至 12%（二零二零年十二月三十一日：15%），此比率乃以負債淨值（計息債務總額減股本及債務證券、銀行結存及現金）除以權益總值計算。計及本集團持有之現金、有價股本及債務證券，以及可供動用之信貸，本集團有足夠財務資源以應付其債項承擔及營運資金之需求。於二零二一年三月三十一日，本集團有能力履行其債務責任，包括本金及利息付款。

## 船隊

### 自置船舶

於二零二一年三月三十一日及二零二一年五月二十日，本集團擁有十九艘自置船舶如下：

	自置船舶數目
超巴拿馬型船隊	2
超級大靈便型船隊	17
<b>船隊總數</b>	<b>19</b>

於二零二零年十二月，本集團訂立一份協議，以 5,500,000 美元之代價出售一艘載重量 50,777 公噸之超級大靈便型船舶，該船舶已於二零二一年一月交付予買方。

本集團於二零二一年三月二日就有關以 7,275,000 美元之購入價收購一艘載重量 53,806 公噸之超級大靈便型船舶訂立協議，而該船舶已於二零二一年三月交付予本集團。

繼報告日後，本集團於二零二一年四月二十七日及二零二一年五月二十日分別就有關以 9,300,000 美元之購入價收購一艘載重量 52,525 公噸之超級大靈便型船舶，及以 10,813,000 美元之購入價收購一艘載重量 52,686 公噸之超級大靈便型船舶訂立兩份協議。第一艘船舶將於二零二一年六月十日或之前交付予本集團，而第二艘船舶將於二零二一年八月十五日或之前交付予本集團。

## 風險因素

本報告可能包括前瞻性之陳述。此等陳述基於不同之假設，而此等假設其中不少是基於進一步之假設，其中包括本公司管理層對過去營運趨勢之調查。雖然本公司相信作出此等假設時，此等假設屬於合理，但由於假設本身受到顯著不明確因素支配，並且難以或無法預計及不受其控制，本公司不能確保可以完成或實現此等期望、信念或目標。

可能引致實際業績與本報告內所討論者有重大差異之主要風險因素將包括（但不限於）未來全球經濟、貨幣及利率環境之發展、一般市場狀況包括船租租金及船舶價值之波動、金融市場狀況包括有價證券價值之波動、交易對方風險、散裝乾貨市場需求改變、經營開支變動包括燃油價格、船員成本、進塢及保險成本、可供使用之融資及再融資、於流動資金達至低谷時未能向貸款者取得重組或重新設定債項安排、政府條例與規定之改變或管理當局採取之行動、尚未了結或未來訴訟之潛在責任、一般本地及國際政治情況、意外、海盜事故或政治事件引致航道可能中斷、及本公司不時提交之報告內所說明之其他重要因素。

## 展望

於全球商品需求之整體增長推動下，二零二一年之貨運市場令人鼓舞。

全球因 COVID-19 而對世界公共衛生之關注意味著所有行業之市場參與者均為謹慎及保守。惟隨著 COVID-19 疫苗推出，潛在需求已經掩蓋此等負面情緒。於商業信心繼續恢復下，吾等預期散裝乾貨貨運市場將會活躍。鑑於全球港口之物流瓶頸，吾等繼續觀察到許多國家可能將各種能源以至農業乾貨商品之戰略儲備重新增量儲存。

雖然預期展望樂觀，而吾等觀察到二零二一年之經濟活動將會進一步穩定，吾等相信回復全面正常之路將不平坦。當 COVID-19 變種病毒零星出現，個別城市或國家可於短時間內執行封鎖，貨物及商品運輸物流可能變得更加複雜，包括散裝乾貨航運之市場動盪將更為嚴重。

中國港口之出口集裝箱吞吐量統計足以證明，作為全球生產供應鏈之重要角色，中國仍為最大原料進口國。吾等對於中國將繼續恢復商業及工業活動仍保持審慎樂觀。



當預期全球散裝乾貨船舶增長會處於歷史低位，而對於減低碳排放之新一代引擎設計，航運業並未有共識，預期新船舶訂單將會很少。預期此等具高度潛在優勢之供求動態將於未來數年持續，而吾等船隊正好處於有利位置。

雖然吾等對人類應對事件及塑造更好未來之能力充滿信心，吾等必須關注日漸頻密之意料以外之經濟、地緣政治或其他不可預見事件，會對吾等業務表現及吾等船舶資產及財務資產之賬面值帶來波動。吾等現時並無新造船舶合同之資本支出承擔，並將繼續專注於採取明智及果斷之措施以維持穩固之財務狀況。

本人謹代表本公司董事會，首先要對於極具挑戰環境下仍繼續保持專業水平之 400 名海員表示由衷感謝，同時亦感謝所有客戶及有關各方一直以來之支持。

## 刊登財務資料

本報告可於本公司之網站 [www.jinhuiship.com](http://www.jinhuiship.com) 及奧斯陸證券交易所之網站 [www.newsweb.no](http://www.newsweb.no) 瀏覽。

承董事會命

主席  
吳少輝

二零二一年五月二十一日

## 簡明綜合損益及其他全面收益表

		截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
營業收入	2	16,181	9,214	47,118
其他經營收入	3	2,598	1,064	6,753
利息收入	4	1,532	1,429	4,957
船務相關開支		(6,912)	(11,363)	(34,493)
員工成本		(2,982)	(2,914)	(12,032)
其他經營開支		(1,020)	(11,034)	(9,037)
<b>折舊及攤銷前之經營溢利 (虧損)</b>		<b>9,397</b>	(13,604)	3,266
折舊及攤銷		(3,646)	(3,674)	(15,168)
<b>經營溢利 (虧損)</b>		<b>5,751</b>	(17,278)	(11,902)
財務成本		(498)	(1,093)	(3,117)
<b>除稅前溢利 (虧損)</b>		<b>5,253</b>	(18,371)	(15,019)
稅項	7	-	-	(233)
<b>期 / 年內溢利 (虧損) 淨額</b>		<b>5,253</b>	(18,371)	(15,252)
<b>其他全面收益</b>				
將不會重新分類至溢利或虧損之項目：				
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理 之財務資產之公平價值變動 (不可轉回)		-	126	1,705
其後可重新分類至溢利或虧損之項目：				
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理 之財務資產之公平價值變動 (可轉回)		-	-	5
<b>期 / 年內本公司股東應佔 全面收益 (虧損) 總額</b>		<b>5,253</b>	(18,245)	(13,542)
<b>每股盈利 (虧損)</b>	8			
— 基本及攤薄		0.048 美元	(0.168)美元	(0.140)美元

## 簡明綜合財務狀況表

		二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
<b>資產</b>				
<b>非流動資產</b>				
物業、機器及設備		197,761	202,880	194,093
投資物業	10	29,479	30,138	29,479
按公平價值列賬及在其他全面收益表處理之財務資產	11	10,743	8,456	10,743
應收貸款	12	26,771	38,774	28,131
		<b>264,754</b>	<b>280,248</b>	<b>262,446</b>
<b>流動資產</b>				
存貨		1,259	2,370	780
應收貸款	12	5,310	4,967	5,227
應收貿易賬項及其他應收賬項		12,148	10,488	12,919
按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產	13	50,897	45,480	40,033
已抵押存款		7,963	4,489	5,941
銀行結存及現金		38,469	35,348	33,438
持作出售資產		-	-	5,380
		<b>116,046</b>	<b>103,142</b>	<b>103,718</b>
<b>資產總值</b>		<b>380,800</b>	<b>383,390</b>	<b>366,164</b>
<b>權益及負債</b>				
<b>資本及儲備</b>				
已發行股本		5,463	5,463	5,463
儲備		238,950	228,994	233,697
<b>權益總值</b>		<b>244,413</b>	<b>234,457</b>	<b>239,160</b>
<b>非流動負債</b>				
有抵押銀行貸款	14	48,660	64,035	51,789
<b>流動負債</b>				
應付貿易賬項及其他應付賬項		18,512	19,092	18,510
應付控股公司款項		143	119	149
有抵押銀行貸款	14	69,072	65,687	56,556
		<b>87,727</b>	<b>84,898</b>	<b>75,215</b>
<b>權益及負債總值</b>		<b>380,800</b>	<b>383,390</b>	<b>366,164</b>

## 簡明綜合權益變動表

	已發行 股本 (未經審核) 千美元	股本溢價 (未經審核) 千美元	資本贖回 儲備 (未經審核) 千美元	實繳盈餘 (未經審核) 千美元	重估儲備 (未經審核) 千美元	按公平價 值列賬及 在其他全 面收益表 處理之 財務資產 儲備 (未經審核) 千美元	留存溢利 (未經審核) 千美元	權益總值 (未經審核) 千美元
於二零二零年一月一日	5,463	95,585	719	16,297	476	(952)	135,114	252,702
<b>全面虧損</b>								
期內虧損淨額	-	-	-	-	-	-	(18,371)	(18,371)
<b>其他全面收益</b>								
按公平價值列賬及在 其他全面收益表處理之 財務資產之公平價值變動	-	-	-	-	-	126	-	126
<b>期內全面虧損總額</b>	-	-	-	-	-	126	(18,371)	(18,245)
於二零二零年三月三十一日	5,463	95,585	719	16,297	476	(826)	116,743	234,457
於二零二一年一月一日	5,463	95,585	719	16,297	476	758	119,862	239,160
<b>全面收益</b>								
期內溢利淨額	-	-	-	-	-	-	5,253	5,253
<b>期內全面收益總額</b>	-	-	-	-	-	-	5,253	5,253
於二零二一年三月三十一日	5,463	95,585	719	16,297	476	758	125,115	244,413

## 簡明綜合現金流量表

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
<b>經營業務</b>			
於營運資金變動前來自經營業務所得(所用)之現金	7,714	(15,080)	(3,223)
營運資金之減少(增加)	(9,313)	18,248	33,812
經營業務所得(所用)之現金	(1,599)	3,168	30,589
已付利息	(503)	(1,152)	(3,299)
<b>經營業務所得(所用)之現金淨額</b>	<b>(2,102)</b>	<b>2,016</b>	<b>27,290</b>
<b>投資活動</b>			
已收利息	1,665	1,892	5,466
已收股息收入	37	47	1,178
購買物業、機器及設備	(7,314)	(533)	(8,890)
非上市股本投資付款	-	(1,420)	(2,123)
出售持作出售資產所得之款項淨額	5,380	-	-
<b>投資活動所用之現金淨額</b>	<b>(232)</b>	<b>(14)</b>	<b>(4,369)</b>
<b>融資活動</b>			
新增有抵押銀行貸款	12,556	15,908	19,113
償還有抵押銀行貸款	(3,169)	(20,101)	(44,683)
已抵押存款之減少(增加)	(2,022)	3,948	2,496
<b>融資活動所得(所用)之現金淨額</b>	<b>7,365</b>	<b>(245)</b>	<b>(23,074)</b>
<b>現金及現金等值項目增加(減少)淨額</b>	<b>5,031</b>	<b>1,757</b>	<b>(153)</b>
<b>期/年初結存之現金及現金等值項目</b>	<b>33,438</b>	<b>33,591</b>	<b>33,591</b>
<b>期/年終結存之現金及現金等值項目</b>	<b>38,469</b>	<b>35,348</b>	<b>33,438</b>

附註：

1. 編製基準及會計政策

未經審核之簡明綜合中期財務報表乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第 34 號「中期財務報告」及香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製，及未經本集團之核數師致同（香港）會計師事務所有限公司進行審閱。除本集團於二零二一年一月一日起開始生效之年度期間採納新頒佈及經修訂之國際財務報告準則及香港財務報告準則外，在此等中期財務報表所採用之會計政策及編製基準與截至二零二零年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。採納此等新訂及經修訂之國際財務報告準則及香港財務報告準則對本期間及以往期間本集團之財務表現及財務狀況之編製及呈列方法並無重大影響。

2. 營業收入

本集團主要從事國際性船舶租賃及擁有船舶之業務。營業收入為本集團之自置船舶及租賃船舶所產生之運費及船租收入。期 / 年內已確認之營業收入如下：

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
運費及船租收入：			
期租租船之船租收入 <sup>1</sup>	16,181	8,510	45,030
航租之運費收入 <sup>2</sup>	-	704	2,088
	<b>16,181</b>	<b>9,214</b>	<b>47,118</b>

附註：

1. 期租租船之船租收入乃按經營租約入賬，並按每份期租租船合約期間以直線法確認。
2. 航租之運費收入乃根據租船人之貨物裝船之日起計提至貨物卸貨之日期間，並按完成航程之百分比為基準入賬，其計算乃按每份航租合約之時間比例計量。

### 3. 其他經營收入

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
來自航運業務之燃油收益淨額	1,391	-	-
其他航運業務經營收入	670	820	2,663
投資物業經營租約所得之總租金收入	137	139	556
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產之收益淨額	187	-	-
股息收入	37	47	1,249
應收貿易賬項及其他應收賬項 減值虧損撥回淨額	114	-	1,351
有關毀約而產生之賠償收入	-	-	205
有關 COVID-19 之政府津貼	-	-	454
雜項收入	62	58	275
	<b>2,598</b>	<b>1,064</b>	<b>6,753</b>

### 4. 利息收入

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
有關利息收入：			
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產	803	385	1,287
銀行及其他財務機構之存款	8	90	173
應收貸款	721	954	3,497
	<b>1,532</b>	<b>1,429</b>	<b>4,957</b>

## 5. 其他經營開支

二零二一年第一季之其他經營開支主要包括董事袍金 194,000 美元（二零二零年三月三十一日：194,000 美元）、專業費用 104,000 美元（二零二零年三月三十一日：219,000 美元），而其餘乃各種辦公室行政開支。二零二零年第一季之其他經營開支亦包括按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額 9,742,000 美元。

二零二零年之其他經營開支主要包括按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產虧損淨額 3,900,000 美元、董事袍金 777,000 美元、專業費用 730,000 美元、投資物業之公平價值變動 659,000 美元、於二零二零年十二月重新分類至持作出售資產時確認之持作出售資產（已出售船舶）減值虧損 270,000 美元、有關核數服務之核數師酬金 151,000 美元、有關應收貿易賬項之撇銷壞賬 139,000 美元，而其餘乃各種辦公室行政開支。

## 6. 折舊及攤銷前之經營溢利（虧損）

已扣除 / （計入）下列各項：

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產已變現收益	(1,642)	(309)	(1,159)
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產未變現虧損	1,455	10,051	5,059
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產虧損（收益）淨額	(187)	9,742	3,900
投資物業之公平價值變動	-	-	659
應收貿易賬項及其他應收賬項 減值虧損撥回淨額	(114)	-	(1,351)
持作出售資產減值虧損	-	-	270



## 7. 稅項

本公司一間為合資格企業之全資附屬公司，其源自香港之估計應課稅溢利，已按照香港之利得稅兩級制提撥稅項。根據利得稅兩級制，合資格企業首 2,000,000 港元（約 256,000 美元）之應課稅溢利按 8.25% 徵稅，而超過 2,000,000 港元（約 256,000 美元）之應課稅溢利則按 16.5% 徵稅。除該附屬公司源自香港之估計應課稅溢利外，董事認為本集團於其他有經營業務之司法權區一概毋須繳納稅款。

期間 / 年度本公司並無任何應付之百慕達收入、企業或利得稅、預扣稅、資產增值稅、資本轉移稅、遺產稅或承繼稅。

本公司獲百慕達財務部長根據百慕達一九六六年受豁免企業稅務保障法及其修訂作出保證，倘百慕達實施任何法律，對溢利或收入徵收稅項，或對任何資本資產收益或增值徵收稅項，或徵收屬於遺產稅或承繼稅性質之任何稅項，該等稅項之徵收將不會於二零三五年三月三十一日前對本公司或其任何業務、或其股份、債券或本公司之其他責任適用。

簡明綜合損益及其他全面收益表內扣除之稅項金額為：

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
香港利得稅	-	-	233

## 8. 每股盈利（虧損）

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核)	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核)	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核)
已發行之普通股加權平均數	109,258,943	109,258,943	109,258,943
本公司股東應佔溢利（虧損）淨額（千美元）	5,253	(18,371)	(15,252)
每股基本及攤薄盈利（虧損）	0.048 美元	(0.168)美元	(0.140)美元

由於於相關期間 / 呈列年度並無潛在攤薄普通股存在，每股攤薄盈利（虧損）與每股基本盈利（虧損）相同。

## 9. 中期股息

董事會經決議就截至二零二一年三月三十一日止季度不建議派發任何中期股息（二零二零年三月三十一日：無）。

## 10. 投資物業

	二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	29,479	30,138	30,138
公平價值變動	-	-	(659)
	<b>29,479</b>	<b>30,138</b>	<b>29,479</b>

本集團之投資物業以公平價值列賬及由按經營租約持有以賺取租金或 / 及持作資本增值用途之物業及停車位所組成。此等物業及停車位乃按長期租約持有。

於二零二一年三月三十一日，本集團之投資物業並未由獨立估值師作出重估，管理層知悉物業市場狀況可能有所改變，及考慮本集團投資物業之賬面值，並認為該等賬面值與於二零二零年十二月三十一日所釐定之公平價值並無重大差異。因此，本期間並無確認投資物業之公平價值增加或減少。

## 11. 按公平價值列賬及在其他全面收益表處理之財務資產

	二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
非上市股本投資			
共同投資物業項目			
於一月一日	10,373	6,545	6,545
添置	-	1,420	2,123
根據特殊資本募集之額外投資 <sup>3</sup>	-	4,277	4,277
根據股份購回計劃出售投資 <sup>4</sup>	-	(4,277)	(4,277)
公平價值變動 <sup>1</sup>	-	126	1,705
	<b>10,373</b>	<b>8,091</b>	<b>10,373</b>
非上市會所會籍			
於一月一日	370	365	365
公平價值變動 <sup>2</sup>	-	-	5
	<b>370</b>	<b>365</b>	<b>370</b>
	<b>10,743</b>	<b>8,456</b>	<b>10,743</b>

附註：

1. 將不會重新分類至溢利或虧損之項目。
2. 其後可重新分類至溢利或虧損之項目。
3. 本公司之全資附屬公司（「共同投資者」）根據一份於二零二零年一月三十一日簽訂之補充備忘錄（「備忘錄」）以認購 4,276,915 股 Dual Bliss Limited 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份（「共同投資附加資本募集」），於二零二零年二月初提供額外 4,276,915 美元作為共同投資附加資本募集。Dual Bliss Limited（「Dual Bliss」）全體股東及於中華人民共和國上海靜安中央商務區金融街中心一期 A 座（「A 座」或以往稱為「T3 物業」）共同投資之所有其他投資者，須按比例繳付此項共同投資附加資本募集，目的為以此項共同投資附加資本募集所得之特殊資金（「特殊資金」）暫時為共同投資工具現有結構內之全資擁有外國附屬公司及在岸附屬公司解除公司間之應收 / 應付貸款，以便按照中華人民共和國法規為共同投資取得銀行融資。解除應收 / 應付貸款乃提取銀行貸款之先決條件。

共同投資工具現有結構內之全資擁有外國附屬公司及在岸附屬公司使用特殊資金以解除公司間之應收／應付貸款，而於符合成功提取銀行貸款之先決條件後，根據備忘錄按股份購回計劃機制之股份比例已將特殊資金於獲取所有適用之中華人民共和國政府及監管機構之批准後退還至各股東。

4. 於二零二零年三月，共同投資者根據股份購回計劃已取得合共 4,276,915 美元，而該等根據共同投資附加資本募集之 4,276,915 股 Dual Bliss 之已發行無投票權及可參與分紅之 A 類股份已獲購回及註銷。

根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入 Dual Bliss 之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。Dual Bliss 為 A 座共同投資項目之投資者之一。於報告日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔為 372,000 美元（二零二零年十二月三十一日：372,000 美元）。

非上市股本投資於活躍市場上並無市場價格之報價。該等投資之交易非定期發生。本集團使用其資產淨值（即由投資經理匯報之股本工具之公平價值）釐定其公平價值，因本集團確認此乃股東認購及贖回有關投資之公平價格，或以普遍接納之定價模式釐定其公平價值。非上市股本投資之公平價值計量可按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第三階層，及期／年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

按公平價值列賬之非上市會所會籍乃會所會籍之投資，其公平價值可按直接參考於活躍市場上已刊載之報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，及期／年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

## 12. 應收貸款

	二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	33,358	44,935	44,935
還款	(1,277)	(1,194)	(11,577)
個別減值撥備	-	-	-
扣除撥備後之應收貸款	32,081	43,741	33,358
減：一年內可回收數額	(5,310)	(4,967)	(5,227)
一年後可回收數額	26,771	38,774	28,131

本集團之應收貸款來自資產抵押融資，以美元為單位，並以借方提供之抵押品作為抵押，及須於與借方議定之固定期限內償還。本集團一般授出貸款成數不多於用作抵押之船舶之估值報告所載估值之70%。董事經參照經由獨立合資格評估事務所評估之船舶市值後，認為持作抵押之船舶大幅減低應收貸款所產生之信貸風險。

管理層已於報告日對該等應收賬項作出檢討，根據目前之借貸能力及還款統計作出評估，以評核其減值撥備，而管理層並不認為存在減值。此等應收貸款之賬面值被視為其公平價值之合理約數。

**13. 按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產**

	二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
<i>持作買賣</i>			
上市股本證券	44,965	32,842	34,041
上市債務證券	4,731	8,762	5,741
非上市債務證券	943	-	-
	<b>50,639</b>	41,604	39,782
<i>於初步確認時指定為</i>			
股票掛鈎票據	-	3,626	-
投資基金	258	250	251
	<b>50,897</b>	45,480	40,033

於報告日，上市股本證券及上市債務證券之公平價值計量乃參考於活躍市場上買入報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，而非上市債務證券、股票掛鈎票據及投資基金之公平價值計量乃參考於金融機構提供之相關投資市場報價，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第二階層。期 / 年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

#### 14. 有抵押銀行貸款

於報告日之有抵押銀行貸款之到期日如下：

	二零二一年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零二零年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
一年內	69,072	65,687	56,556
第二年	13,302	15,302	14,320
第三年至第五年	35,358	46,580	37,469
於五年內全數償還	117,732	127,569	108,345
第五年後	-	2,153	-
有抵押銀行貸款總額	117,732	129,722	108,345
減：於一年內償還之數額	(69,072)	(65,687)	(56,556)
於一年後償還之數額	48,660	64,035	51,789

季內，本集團已提取新增循環貸款及有期貸款 12,556,000 美元（二零二零年三月三十一日：15,908,000 美元）及償還 3,169,000 美元（二零二零年三月三十一日：20,101,000 美元）。

#### 15. 資本支出及承擔

季內，新增物業、機器及設備之資本支出為 7,314,000 美元（二零二零年三月三十一日：533,000 美元）。根據共同投資文件，共同投資者承諾以 10,000,000 美元購入 Dual Bliss 之無投票權及可參與分紅之 A 類股份。Dual Bliss 為 A 座共同投資項目之投資者之一。於報告日，本集團已訂立合同但未撥備之資本支出承擔為 372,000 美元（二零二零年十二月三十一日：372,000 美元）。

除以上所披露外，於報告日本集團並無其他已訂立合同但未撥備之重大資本支出承擔。

#### 16. 與關連方之交易

於期 / 年內，本集團曾進行與主要管理人員報酬有關之與關連方之交易如下：

	截至 二零二一年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零二零年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
薪金及其他福利	1,953	1,942	7,781
退休福利計劃供款	111	111	443
	2,064	2,053	8,224

## 17. 報告日後事項

繼報告日後，本集團於二零二一年四月二十七日及二零二一年五月二十日分別就有關以9,300,000美元及10,813,000美元之購入價收購兩艘超級大靈便型船舶訂立兩份協議。第一艘船舶將於二零二一年六月十日或之前交付予本集團，而第二艘船舶將於二零二一年八月十五日或之前交付予本集團。





## Jinhui Shipping and Transportation Limited

註冊辦事處：

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

通訊地址：

中華人民共和國香港特別行政區干諾道西1-6號億利商業大廈26樓

電話：(852) 2545 0951      電郵：[info@jinhuiship.com](mailto:info@jinhuiship.com)

傳真：(852) 2541 9794      網站：[www.jinhuiship.com](http://www.jinhuiship.com)